
..... [p1]

+

Rond den heerd

Mariastrate/2

Brugge

+

Brugge 26 Nov. 1875

Eerweerde Heer.

M^r Gezelle en doet niet meer meê met .R.d.H zegt de eene; hij heeft gelijk zegt een andere, 't en beteekent al gelijk niet meer hij en heeft geen gelijk zegt een derde, 't is hij immers die R.d.H. gesticht heeft en doen bloeien, ten anderen, de zaken staan goed, en de Vlamingen zouden binnen eenige jaren de overhand krijgen, ware't bij al dien dat deze die kunnen schrijven het voorbeeld gaven –

Nu zoo spreekt men – maar wat daarvan geloofd?

Een dingen is zeker, 't is dat M^r Gezelle sedert lang in R.d.H. niet geschreven en heeft; en nogtans is 't jammer, dood jammer dat hij niet meer en doet.

R.d.H. is door Ul. gesticht, Mijnheer, wij jongheden zijn door Ulieden en door 't lezen van uw blad opgehitst geweest om Vlaamsch te leeren,

..... [p2]

om het te beminnen en te leeren schrijve[n] en nu schrijven wij in dat blad voort dat gij gesticht hebt zonder ooit het minste teeken van goedkeuring of afkeuring of aanmoediging van uwentwege te krijgen.

Van de twee dingen een: of wel geheel uw systeem is dwaasheid of wel 't is waarheid – in 't eerste geval dan zullen wij onze tijd aan andere dingen besteden; of wel 't is waarheid, en dan is het uwe plicht van uw werk voort te zetten, zoo veel te meer dat uw gedacht over taal meer en meer bij gestemd wordt, en dat wij met voort te doen onze taalrechten gehee[l] en gansch zullen doen gelden.

Welnu, als 't belieft, zend ons van tijd tot tijd eentwat: gij hebt nog zoo vele dingen liggen die voor R.d.H. beschikt waren: studie over Vlaanderen, Brugge, Historie over missionarissen¹ en over den franschen tijd²

Toen ik tijdens mijn Seminarie soms naar t' uwent kwam, gij spraakt van het leven van een pastor van

..... [p3]

't Noorden (Zevécote of zoo) van in den beloken tijd³ zend ze ons; of schrijft andere kleene artikelen

Dus indien gij R.d.H. nog als een goede zake aanziet, tracht van toch een beetje te helpen: met de beste wille van de wereld en kunnen wij aan ons blad die aantrekkelijkheid en dat gezag niet geven dat het noodig heeft: uw naam is daarom teenemaal onmisselijk.

Vindt gij dat wij moeten veranderen in de maniere van opstellen, of anderszins, geef ons raad, wij zullen hem met de meeste dankbaarheid aanveerden en volgen.

O Mochten wij, jongheden, onze penne laten rusten en eerst een tiental jaren onze tale bestudeeren om ze later te schrijven zoo het behoort.

Vergeef het mij indien ik u, door mijn herhaald vragen en aangaan, lastig valle. Wij begeeren maar een dingen dat is het heropbeuren, verbeteren en al ophelderen van dat werk dat gij zelve gesticht hebt en waardoor reeds zoo vele gedachten over tale hier in Vlaanderen en elders veranderd zijn.

Blijve met de meeste hoogachting Ul. dienaar

Pieter Baes, [professor] S^t Louis

.....

- 1 Gezelle publiceerde talrijke brieven van missionarissen in 't Jaer 30, maar ook in Rond den Heerd.
- 2 De 'Fransche tijd' was de tijd van de bezetting door de Franse 'sansculotten' waarin erediensten verboden werden en priesters moesten onderduiken.
- 3 De beloken tijd is dezelfde als de 'Franse tijd': van 1796 tot 1801.

Briefbeschrijving

Verzender	Baes, Pieter Petrus
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	26/11/1875
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Gepubliceerd in	De briefwisseling tussen Guido Gezelle en enkele leden van de Dietsche Biehalle en Biekorf. Deel 2: Brieven / door P. Deboever. - Gent : onuitgegeven licentieverhandeling, (academiejaar 1984-1985), p.126-127

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	dubbel vel, 213x135 wit papiersoort: 3 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	papier met briefhoofd: Rond den heerd // Mariastrate / 2 // Brugge //
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	5059
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid= library/v/obbrugge/gezelle 11365

Inhoud

Incipit	Mr Gezelle en doet niet meer meê met
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	26/11/1875, Brugge, Pieter Baes aan [Guido Gezelle]
Editeur	Karel Platteau; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
